

28.6.2013

A7-0224/ 001-001

**EMENDI 001-001**

mill-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

**Rapport**

Monika Hohlmeier

A7-0224/2013

**Attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni**

Proposta għal direttiva (COM(2010)0517 – C7-0293/2010 – 2010/0273(COD))

---

**EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW\***  
għall-proposta tal-Kummissjoni

-----

Proposta għal

**DIRETTIVA 2013/...UE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

ta'

**dwar attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari

---

\* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-thassir huwa indikat permezz tas-simbolu **■** .

l-Artikolu 83(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ĠU C 218, 23.7.2011, p. 130.

<sup>2</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... (għadha mhijiex ippubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali*) u Deċiżjoni tal-Kunsill ta' ... .

Billi:

- (1) L-ghanijiet ta' din id-Direttiva huma t-tqarrib ***tal-liġi kriminali*** tal-Istati Membri fil-qasam tal-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni, ***billi jiġu stabbiliti regoli minimi dwar id-definizzjoni ta' reati kriminali u s-sanzjonijiet rilevanti, u t-titjib fil-*** kooperazzjoni bejn **■** l-awtoritajiet kompetenti, inklużi l-pulizija u servizzi speċjalizzati oħrajn tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, ***kif ukoll l-aġenziji speċjalizzati kompetenti u korpi tal-Unjoni, bhall-Eurojust, l-Europol u ċ-Ċentru Ewropew kontra ċ-Ċiberkriminalità tiegħu, u l-Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-  
Informazzjoni (ENISA).***
- (1a) ***Is-sistemi tal-informazzjoni huma element ewlieni tal-interazzjoni politika, soċjali u ekonomika fl-Unjoni. Id-dipendenza tas-soċjetà fuq dawn is-sistemi hija kbira u qiegħda dejjem tiżdied. L-operazzjoni bla xkiel u s-sigurtà ta' dawk is-sistemi fl-Unjoni huma kruċjali għall-iżvilupp tas-suq intern u ta' ekonomija kompetittiva u innovattiva. L-iżgurar ta' livell adegwat ta' protezzjoni tas-sistemi tal-informazzjoni għandu jifforma parti minn qafas komprensiv effettiv ta' miżuri ta' prevenzjoni li jakkumpanjaw ir-risponsi tal-liġi kriminali għaċ-ċiberkriminalità.***

- (2) L-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni, u, partikolarment *l-attakki marbutin mal-kriminalità organizzata*, jirrapreżentaw minaccja li qed tikber *kemm fl-Unjoni kif ukoll globalment*, u qed jiżdied it-thassib dwar il-potenzjal ta' attakki terroristiċi jew li huma mmotivati mill-politika kontra s-sistemi tal-informazzjoni li jagħmlu parti mill-infrastruttura kritika tal-Istati Membri u tal-Unjoni. Dan jikkostitwixxi theddida għall-kisba ta' soċjetà tal-informazzjoni aktar sikura u ta' qasam tal-libertà, is-sigurtà, u l-gustizzja, u għalhekk jinhtieg rispons fil-livell tal-Unjoni *u kooperazzjoni u koordinazzjoni mtejbin fil-livell internazzjonali*.
- (2a) *Hemm ċertu numru ta' infrastrutturi kritiċi fl-Unjoni, li l-interruzzjoni jew id-distruzzjoni tagħhom ikollhom impatt transkonfinali sinifikanti. Sar evidenti, mill-htieġa li tiżdied il-kapaċità ta' protezzjoni tal-infrastruttura kritika fl-Unjoni, li l-miżuri kontra l-attakki ċibernetiċi għandhom jiġu kkomplimentati minn pieni kriminali stretti li jirriflettu l-gravità ta' tali attakki. L-infrastruttura kritika tista' tinftiehem bhala assi, sistema jew parti minnha li tkun tinsab fi Stati Membri li tkun essenzjali pereżempju għaż-żamma ta' funzjonijiet vitali li jappartjenu lis-soċjetà, lis-saħħa, is-sikurezza, il-benesseri ekonomiku jew soċjali ta' poplu, bhal impjanti tal-enerġija, netwerks tat-trasport jew netwerks tal-gvern u li l-isfrattu jew il-qerda tagħhom ihallu impatt sinifikattiv fi Stat Membru bhala riżultat tan-nuqqas taż-żamma ta' dawk il-funzjonijiet.*

- (3) Hemm evidenza ta' tendenza għal attacchi fuq skala kbira li qed isiru aktar perikolużi u rikorrenti kontra s-sistemi tal-informazzjoni li *spiss jistgħu jkunu* kritiċi għall-Istati Membri jew għall-funzjonijiet partikolari fis-settur pubbliku jew privat. Din it-tendenza hi akkumpanjata bl-iżvilupp ta' *metodi* dejjem aktar sofistikati, *bhall-holqien u l-użu tal-hekk imsejha "botnets", li jinvolti diversi stadji tal-att kriminali, fejn kull stadju wahdu jista' jippreżenta riskju serju għall-interess pubbliku. Din id-Direttiva għandha l-għan, inter alia, li tintroduċi pieni kriminali għall-istadju meta jinholq il-"botnet", jiġifieri l-att li jistabbilixxi kontroll mill-bogħod fuq għadd sostanzjali ta' kompjuters billi jiġu infettati b'software malizzjuż permezz ta' attakk ċibernetiku mmirat. Fi stadju aktar tard, il-kompjuters infettati li jikkostitwixxu l-"botnet" jistgħu, minghajr ma jindunaw l-utenti tal-kompjuters, jiġu attivati biex jagħmlu attakk ċibernetiku fuq skala kbira, li normalment ikollhom il-kapaċità jikkawżaw dannu serju, kif hemm imsemmi f'din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jiddeterminaw x'jikkostitwixxi dannu serju f'konformità mal-liġi u l-prattika nazjonali tagħhom, bhal interruzzjonijiet f'sistemi ta' servizzi ta' importanza pubblika sostanzjali, jew xi spiża finanzjarja kbira jew telf ta' data personal jew informazzjoni sensitiva.*

- (3a) *L-attakki ċibernetiċi fuq skala kbira jistgħu jikkawżaw hsara ekonomika sostanzjali kemm permezz ta' interruzzjoni ta' sistemi tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni kif ukoll permezz ta' telf jew alterazzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali importanti għall-kummerċ jew data oħra. Għandha tingħata attenzjoni partikolari biex jiżdied li-għarfien ta' intrapriżi żgħar u medji innovattivi dwar theddid minn attakki bhal dawn u vulnerabbiltà tagħhom għall-attakki bhal dawn, , minhabba d-dipendenza akbar tagħhom mill-funzjonament korrett u d-disponibbiltà tas-sistemi tal-informazzjoni u spiss mir-riżorsi limitati għas-sigurtà tal-informazzjoni.*
- (4) Id-definizzjonijiet komuni f'dan il-qasam huma importanti sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti fl-Istati Membri għall-applikazzjoni ta' din id-Direttiva.
- (5) Tinħass il-ħtieġa li jinkiseb approċċ komuni għall-elementi kostitwenti ta' reati kriminali billi jiġu introdotti r-reati komuni ta' aċċess illegali f'sistema tal-informazzjoni, l-interferenza illegali fis-sistema, l-interferenza illegali fid-data, u l-interċettazzjoni illegali.
- (5a) *L-interċettazzjoni tinkludi, iżda mhijiex neċessarjament limitata għas-smiġh, il-monitoraġġ jew is-sorveljanza tal-kontenut ta' komunikazzjonijiet u l-akkwist tal-kontenut ta' data jew direttament, permezz tal-aċċess għal u l-użu ta' sistema ta' informazzjoni, jew indirettament permezz tal-użu ta' tagħmir elettroniku ta' smiġh bil-moħbi jew ta' tapping b'mezzi tekniċi.*

- (6) L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pieni fir-rigward tal-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni. Dawk il-pieni għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi **u għandhom jinkludu sentenzi ta' prigunerija u/jew multi.**
- (6a) Id-Direttiva tippredvi pieni kriminali għall-inqas f'każijiet li mhumiex minuri. L-Istati Membri għandhom ikunu jistghu jiddeterminaw x'jikkostitwixxi każ minuri skont id-dritt u l-prattika nazzjonali tagħhom. Każ jista' jitqies minuri, pereżempju, meta l-ħsara kkawżata mir-reat u/jew ir-riskju li jinvolvi għall-interessi pubbliċi jew privati, bhall-integrità ta' sistema tal-kompjuter jew ta' data tal-kompjuter, jew l-integrità, id-drittijiet jew l-interessi l-oħrajn ta' persuna, ikun insinifikanti jew ikun ta' tali natura, li l-impożizzjoni ta' piena kriminali fl-ambitu tal-limitu speċifiku legali jew l-impożizzjoni ta' responsabbiltà kriminali mhux meħtieġa.**
- (6b) L-identifikazzjoni u r-rappurtar ta' theddid u riskji ppreżentati minn attacchi ċibernetiċi u l-vulnerabbiltà relatata tas-sistemi ta' informazzjoni huma element pertinenti ta' prevenzjoni effettiva ta', u reazzjoni għal, attacchi ċibernetiċi u tat-titjib tas-sistemi ta' sigurtà tal-informazzjoni. Għal dak l-ghan jista' jiżdied l-ġhoti ta' inċentivi għar-rappurtar ta' distakki fis-sigurtà. L-Istati Membri għandhom jistinkaw biex jipprovdu possibiltajiet sabiex il-lakuni fis-sigurtà jiġu skoperti u rappurtati legalment.**

- (7) Huwa xieraq li jkunu previsti pieni aktar severi fejn attakk kontra sistema tal-informazzjoni jsir minn organizzazzjoni kriminali, kif iddefinita fid-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/ĠAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata<sup>1</sup> jew meta l-attakk isir fuq skala kbira, **u b'hekk jaffettwa għadd sostanzjali ta' sistemi tal-informazzjoni, inkluż meta l-attakk isir bl-intenzjoni li jinholoq "botnet", jew fejn attakk ċibernetiku jikkawża dannu serju inkluż fejn dan isir permezz ta' "botnet"**. Huwa wkoll xieraq li jkunu previsti pieni aktar severi meta jsir attakk **kontra infrastruttura kritika tal-Istati Membri jew tal-Unjoni**.
- (7a) ***L-istabbiliment ta' miżuri effettivi kontra s-serq tal-identità u reati ohrajn relatati mal-identità jikkostitwixxi element importanti iehor ta' approċċ integrat kontra ċ-ċiberkriminalità. Kwalunkwe htieġa għal azzjoni tal-Unjoni dwar dan it-tip ta' mġiba kriminali tista' titqies ukoll fil-kuntest tal-evalwar tal-htieġa għal strument tal-Unjoni orizzontali u komprensiv.***
- (8) Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tas-27 sat-28 ta' Novembru 2008 indikaw li għandha tiġi żviluppata strateġija ġdida flimkien mal-Istati Membri u l-Kummissjoni, waqt li jiġi kkunsidrat il-kontenut tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar iċ-Ċiberkriminalità tal-2001. Dik il-Konvenzjoni hija l-qafas legali ta' referenza għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità, inklużi l-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni. Din id-Direttiva hija msejsa fuq dik il-Konvenzjoni. **Għalhekk l-ikkompletar tal-proċess ta' ratifika tal-Konvenzjoni mill-Istati Membri malajr kemm jista' jkun għandu jitqies bhala prijorità.**

---

<sup>1</sup> ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42.



- (9) Minhabba l-modi differenti kif jistgħu jsiru l-attakki, u minhabba l-iżviluppi mgħaġġla fil-qasam tal-hardware u s-software, din id-Direttiva **tirrifera** għal 'ghodod' li jistgħu jintużaw biex isiru r-reati stabbiliti f'din id-Direttiva. Dawn l-ghodod jirrifera għal, pereżempju, software malizzjuż, li jinkludi **dak li kapaċi johloq** botnets, użat biex isiru attakki ċibernetiċi. **Anke fejn tali ghodda tkun adatta jew partikolarment adatta** biex isir wiehed mir-reati stabbiliti f'din id-Direttiva, **huwa possibbli li kien gie prodott għal skop legittimu. Minhabba l-htieġa li tkun evitata l-kriminalizzazzjoni fejn dawn l-ghodod jiġu prodotti u jitqieghdu fis-suq għal finijiet legittimi, bhall-ittestjar tal-affidabbiltà tal-prodotti tat-teknoloġija tal-informazzjoni jew is-sigurtà ta' sistemi ta' informazzjoni, barra mir-reqwiżit tal-intenzjoni ġenerali, għandu jkun wkoll sodisfatt reqwiżit tal-intenzjoni diretta li daww l-ghodod jintużaw biex isir wiehed jew iżjed mir-reati stabbiliti f'din id-Direttiva.** ■

- (10) Din id-Direttiva mhijiex mahsuba biex timponi reponsabbiltà kriminali fejn ikunu sodisfatti l-kriterji oġġettivi tar-reati stabbiliti f'din id-Direttiva iżda l-atti jitwettqu minghajr intenzjoni kriminali, pereżempju meta persuna ma tkunx taf li l-aċċess ma kienx awtorizzat jew fil-każ tal-ittestjar jew il-protezzjoni obbligatorja ta' sistema tal-informazzjoni, pereżempju fejn persuna tiġi assenjata minn kumpannija jew bejjiegh biex tittestja l-qawwa tas-sistema ta' sigurtà tagħha. Fil-kuntest ta' din id-Direttiva, l-obbligi jew il-ftehimiet kuntrattwali biex jirrestringu l-aċċess għal sistemi tal-informazzjoni permezz tal-politika dwar l-utenti jew it-termini tas-servizz, kif ukoll tilmim industrijali fir-rigward tal-aċċess għal u l-użu ta' sistemi tal-informazzjoni ta' min ihaddem għal finijiet privati, m'għandhomx jinvolvu r-responsabbiltà kriminali, fejn l-aċċess taht dawn iċ-ċirkostanzi jitqies mhux awtorizzat u għalhekk jikkostitwixxi l-bażi unika għal proċedimenti kriminali. Din id-Direttiva hija minghajr preġudizzju għad-dritt legalment garantit ta' aċċess għall-informazzjoni kif stabbilit fil-liġi nazzjonali u tal-Unjoni, waqt li fl-istess hin hija ma tistax isservi bhala ġustifikazzjoni għall-aċċess illegali jew arbitrarju għall-informazzjoni.*
- (10a) L-attakki ċibernetiċi jistghu jiġu ffaċilitati permezz ta' diversi ċirkostanzi, bhal meta l-awtur tar-reat jkollu aċċess għas-sistemi ta' sigurtà inerenti fis-sistemi tal-informazzjoni affettwati fl-ambitu tal-impjeg tiegħu. Fil-kuntest tal-liġi nazzjonali, tali ċirkostanzi għandhom jitqiesu kif xieraq fil-kors ta' proċedimenti kriminali.*

- (10b) L-Istati Membri ghandhom jipprevedu ċirkostanzi aggravanti fil-liġi nazzjonali tagħhom f'konformità mar-regoli applikabbli stabbiliti mis-sistemi legali tagħhom dwar ċirkostanzi aggravanti. Huma ghandhom jiżguraw li dawk iċ-ċirkostanzi aggravanti jkunu disponibbli biex l-imhallfin jikkunsidrawhom meta jkunu qed jissentenzjaw lit-trasgressuri. Jibqa' fid-diskrezzjoni tal-imhallef li jivvaluta dawn iċ-ċirkostanzi flimkien mal-elementi fattwali l-oħrajn tal-każ partikolari.*
- (10c) Din id-Direttiva ma tirregolax il-kondizzjonijiet li taħthom hija eżerċitabbli l-gurisdizzjoni fuq kwalunkwe wiehed mir-reati msemmija fiha, bhal rapport mill-vittma fil-post fejn sar ir-reat, jew denunzja mill-Istat tal-post fejn sar ir-reat, jew il-fatt li l-awtur tar-reat ma ġiex imharrek fil-post fejn sar ir-reat.*
- (10d) Fil-kuntest ta' din id-Direttiva, l-Istati u l-korpi pubbliċi jibqghu marbutin ghalkollox biex jiggarrantixxu r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u d-drittijiet fundamentali, skont l-obbligi internazzjonali eżistenti.*

- (11) Din id-Direttiva ssaħħaħ l-importanza tan-netwerks, bħan-netwerk tal-punti ta' kuntatt tal-G8 jew tal-Kunsill tal-Ewropa disponibbli fuq bażi ta' 24 siegħa kuljum, sebat ijiem fil-gimgha. ***Dawk il-punti ta' kuntatt għandhom ikunu jistgħu jipprovdu assistenza effettiva, b'hekk jiffaċilitaw pereżempju l-iskambju ta' informazzjoni rilevanti disponibbli jew l-ghoti ta' parir tekniku jew informazzjoni legali għall-fini tal-investigazzjonijiet jew tal-proċedimenti li jikkonċernaw ir-reati kriminali relatati mas-sistemi tal-informazzjoni u d-data assoċjata li jinvolvu l-Istat Membru rikjedenti. Sabiex tkun żgurata l-operazzjoni bla xkiel tan-netwerks, kull punt ta' kuntatt għandu jkollu l-kapaċità li jkollu komunikazzjonijiet mal-punt ta' kuntatt ta' Stat Membru ieħor b'mod rapidu appoġġat, inter alia, minn persunal imħarreg u attrezzat. Fid-dawl tal-veloċità li biha jistgħu jsiru l-attakki ċibernetiċi fuq skala kbira, l-Istati Membri għandhom ikunu kapaċi jirreaġixxu minnufih għat-talbiet urġenti minn din in-netwerk ta' punti ta' kuntatt. F'kazijiet bħal dawn, jista' jkun konvenjenti li t-talba għal informazzjoni tkun akkumpanjata minn numru tat-telefon, sabiex ikun żgurat li t-talba tiġi pproċessata malajr mill-Istat Membru rikjest u li l-feedback jingħata fi tmien sigħat.***

*(11a) Il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet pubbliċi, fuq naha, u s-settur privat u s-soċjetà civili, fuq in-naha l-oħra, hija ta' importanza kbira hafna għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni. Jehtieg li titrawwem u tittejjeb il-kooperazzjoni bejn il-fornituri tas-servizzi, il-produtturi, il-korpi tal-infurzar tal-liġi u l-awtoritajiet ġudizzjarji, filwaqt li jiġi rrispettat bis-shih l-istat tad-dritt. Tali kooperazzjoni tista' tinkludi appoġġ mill-fornituri tas-servizzi fl-ghajjnuna għall-preservazzjoni ta' evidenza potenzjali, biex jiġu pprovduti elementi biex jghinu fl-identifikazzjoni tal-atturi tar-reati u, bhala l-aħhar rimedju, l-gheluq, kompletament jew parzjalment, skont il-liġi nazzjonali, inkluża l-liġi u l-prattika nazzjonali, tas-sistemi tal-informazzjoni jew funzjonijiet li ġew kompromessi jew użati għal finijiet illegali. L-Istati Membri għandhom iqisu wkoll l-istabbiliment ta' netwerks ta' kooperazzjoni u ta' shubija ma' fornituri ta' servizzi u produtturi għall-iskambju ta' informazzjoni fir-rigward tar-reati fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.*

**I**

- (12) *Hemm il-htieġa li tingabar data komparabbli dwar ir-reati msemmijin f'din id-Direttiva. Id-data rilevanti għandha ssir disponibbli għall-aġenti speċjalizzati kompetenti tal-Unjoni u korpi, bhall-Europol u l-ENISA, f'konformità mal-kompiti u l-htigijiet tal-informazzjoni tagħhom, sabiex tinkiseb stampa aktar kompluta tal-problema taċ-ċiberkriminalità u tas-sigurtà tan-netwerks u tal-informazzjoni fil-livell tal-Unjoni u b'hekk tikkontribwixxi għall-formulazzjoni ta' reazzjonijiet aktar effettivi. L-Istati Membri għandhom jibagħtu informazzjoni dwar il-modus operandi tal-awturi tar-reat lill-Europol u ċ-Ċentru Ewropew kontra ċ-Ċiberkriminalità tiegħu għall-finijiet ta' stimi tat-theddid u analiżi strateġiċi taċ-ċiberkriminalità b'konformità ma d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/371/ĠAI tas-6 ta' April 2012 li jstabbilixxi l-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)<sup>1</sup>. L-ghoti ta' informazzjoni jista' jiffaċilita fehim aħjar tat-theddid preżent u futur u b'hekk jikkontribwixxi għal teħid tad-deċiżjonijiet aktar adatt u mmirat biex jiġu miġġielda u evitati l-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni.*
- (12a) *Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva u biex issir kwalunkwe proposta leġislattiva meħtieġa li tista' twassal għat-twessigh tal-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva b'kont meħud tal-iżviluppi fil-qasam taċ-ċiberkriminalità. Dawn l-iżviluppi jistgħu jinkludu kwalunkwe żvilupp teknologiku pereżempju dawk li jippermetti infurzar aktar effettiv fil-qasam tal-attakki kontra sistemi tal-informazzjoni jew li jiffaċilita l-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni ta' tali attakki. Għal dak il-għan l-Kummissjoni għandha tiehu kont tal-analiżi u r-rapporti disponibbli prodotti mill-atturi rilevanti u, b'mod partikolari, l-Europol u l-ENISA.*

---

<sup>1</sup> *ĠU L 121, 15.5.2009, p. 37.*

*(12b) Sabiex iċ-ċiberkriminalità tiġi miġġielda b'mod effettiv, jehtieg li s-sistemi tal-informazzjoni jsiru iktar b'saħħithom, billi jittiehdu l-miżuri adatti biex jiġu protetti b'mod aktar effettiv mill-attakki Ċibernetiċi. L-Istati Membri għandhom jiehdu miżuri meħtieġa biex jiproteġu l-infrastrutturi kritiċi mill-attakki ċibernetiċi, li bhala parti minnhom għandhom iqisu l-protezzjoni tas-sistemi tal-informazzjoni tagħhom u d-data assoċjata. L-iżgurar ta' livell adegwat ta' protezzjoni u sigurtà tas-sistemi tal-informazzjoni minn persuni ġuridiċi, pereżempju b'rabta mal-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika pubblikament disponibbli f'konformità mal-leġislazzjoni tal-Unjoni eżistenti dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika u l-protezzjoni tad-data, jifforma parti essenzjali minn approċċ komprensiv biex iċ-ċiberkriminalità tiġi miġġielda b'mod effettiv. Għandhom jiġu provvduti livelli adatti ta' protezzjoni mit-theddid u l-vulnerabbiltajiet li jistghu jiġu identifikati b'mod raġonevoli f'konformità mal-oghla żvilupp tekniku għas-setturi speċifiċi u s-sitwazzjonijiet speċifiċi tal-ipproċessar tad-data. L-ispejjeż u l-piżijiet ta' tali protezzjoni għandhom ikunu proporzjonali għad-dannu li attakk ċibernetiku x'aktarx jikkawża lil dawk affettwati. L-Istati Membri huma inkoraġġuti jipprevedu miżuri rilevanti li jattribwixxu responsabbiltajiet fil-kuntest tal-liġi nazzjonali tagħhom f'każijiet fejn ikun ċar li persuna ġuridika ma tkunx pprovdiet livell adatt ta' protezzjoni mill-attakki ċibernetiċi.*

- (13) Xi lakuni u differenzi sinifikanti fil-ligijiet tal-Istati Membri ***u l-proċeduri kriminali*** fil-qasam tal-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni ■ jistgħu jkunu ta' tfixkil fil-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata u t-terroriżmu, u jistgħu jikkumplikaw il-kooperazzjoni effettiva tal-pulizija u dik ġudizzjarja f'dan il-qasam. In-natura transnazzjonali u ta' mingħajr fruntieri tas-sistemi moderni tal-informazzjoni timplika li l-attakki kontra dawn is-sistemi għandhom dimensjoni ***transkonfinali***, u għalhekk tenfasizza l-htieġa urgenti għal aktar azzjoni biex issir l-approssimazzjoni tal-ligijiet kriminali f'dan il-qasam. Barra minn dan, il-koordinazzjoni tal-prosekuzzjoni ta' każijiet ta' attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni għandhom jiġu ffaċilitati bl-***implimentazzjoni u l-applikazzjoni adegwati*** tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prevenzjoni u r-risoluzzjoni ta' kunflitt ta' ġurisidizzjoni fi proċedimenti kriminali<sup>1</sup>. ***L-Istati Membri f'kooperazzjoni mal-Unjoni Ewropea għandhom jipprovaw ukoll itejbu l-kooperazzjoni internazzjonali relatata mas-sigurtà tas-sistemi tal-informazzjoni, in-netwerks tal-kompjuter u d-data tal-kompjuter. Għandha tingħata l-konsiderazzjoni dovuta lis-sigurtà tat-trasferiment u l-ħżin tad-data fi kwalunkwe ftehim internazzjonali li jinvolvi l-iskambju tad-data.***

---

<sup>1</sup> ĠU L 328, 15.12.2009, p. 42



*(13a) Il-kooperazzjoni mtejba bejn il-korpi kompetenti tal-infurzar tal-liġi u l-awtoritajiet ġudizzjarji madwar l-Unjoni hija essenzjali sabiex iċ-ċiberkriminalità tiġi miġġielda b'mod effettiv. F'dan il-kuntest għandu jiġi inkoraġġut l-intensifikar tal-isforzi biex jiġi pprovdut taħriġ adegwat lill-awtoritajiet rilevanti sabiex jiżdied il-ftehim taċ-ċiberkriminalità u l-impatt tagħha, u biex jiġrawmu l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-aħjar prattika, pereżempju permezz tal-aġenziji u korpi tal-Unjoni speċjalizzati kompetenti. Tali taħriġ għandu fost l-oħrajn ikollu l-għan li jżid l-għarfien dwar is-sistemi legali nazzjonali differenti, l-isfidi legali u tekniċi possibbli ta' investigazzjonijiet kriminali, u d-distribuzzjoni tal-kompetenzi bejn l-awtoritajiet nazzjonali rilevanti.*

**I**

(16) Din id-Direttiva tipprevedi r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem **u l-libertajiet** fundamentali u tosserva l-prinċipji rrikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea **u l-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali**, inkluża l-protezzjoni tad-data personali, **id-dritt għall-privatezza**, il-libertà tal-espressjoni u l-informazzjoni, id-dritt għal proċess imparzjali, il-preżunzjoni tal-innoċenza u d-dritt tad-difiża, kif ukoll il-prinċipji ta' legalità u proporzjonalità ta' reati kriminali u ta' pjeni. B'mod partikolari, din id-Direttiva għandha l-għan li tiggarrantixxi rispett shiħ għal dawn id-drittijiet u l-prinċipji u għandha tiġi implimentata kif meħtieġ.

**(16a) *Il-protezzjoni tad-data personali hija dritt fundamentali taħt l-Artikolu 16(1) tat-TFUE u l-Artikolu 8 tal-Karta dwar id-Drittijiet Fundamentali. Għalhekk, kwalunkwe proċessar ta' data personali fil-kuntest tal-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva għandu jikkonforma bis-shiħ mal-leġislazzjoni tal-Unjoni rilevanti dwar il-protezzjoni tad-data***

(17) F'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, daww l-Istati Membri nnotifikaw ix-xewqa tagħhom li jieħdu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' din id-Direttiva ■ .

(18) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Direttiva u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.

*(18a) Ladarba l-ghanijiet tad-Direttiva, b' mod partikolari fir-rigward tal-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni jiġu imposti fl-Istati Membri kollha pjeni kriminali effettivi, proporzjonati u dissważivi u li tittejjeb u tiġi promossa l-kooperazzjoni bejn awtoritajiet ġudizzjarji u awtoritajiet oħra kompetenti, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, u għalhekk, minhabba l-iskala jew l-effetti tagħhom, jistgħu jinkisbu ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-ghanijiet.*

*(18b) Din id-Direttiva għandha l-ghan li temenda u tespandi d-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI tal-24 ta' Frar 2005 dwar attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni<sup>1</sup>. Billi l-emendi li jridu jsiru huma ta' għadd u natura sostanzjali, id-Deċiżjoni Qafas 2005/222/ĠAI għandha, fl-interessi taċ-ċarezza, tiġi sostitwita fl-intier tagħha fir-rigward tal-Istati Membri li jipparteċipaw fl-adozzjoni ta' din id-Direttiva,*

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

---

<sup>1</sup> *ĠUL 69, 16.3.2005, p. 67.*

## Artikolu 1

### Suġġett

Din id-Direttiva *tistabbilixxi r-regoli minimi fir-rigward tad-definizzjoni* ta' reati kriminali *u sanzjonijiet* fil-qasam tal-attakki kontra s-sistemi tal-informazzjoni **■**. Ghandha wkoll l-għan li tiffacilita l-prevenzjoni ta' reati b'hal dawn u li ttejjeb il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u awtoritajiet kompetenti oħra.

## Artikolu 2

### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "sistema tal-informazzjoni" tfisser tagħmir jew grupp ta' tagħmir interkonness jew relatat, li minnhom, wiehed jew aktar, skont programm, jipproċessaw awtomatikament data tal-kompjuter, kif ukoll data tal-kompjuter mażżuna, ipproċessata, irkuprata jew trasmessa b'dak it-tagħmir jew grupp ta' tagħmir għall-finijiet tal-operazzjoni, użu, protezzjoni u manutenzjoni tiegħu jew tagħhom;

- (b) "data tal-kompjuter" tfisser ir-rappreżentazzjoni ta' fatti, informazzjoni jew kunċetti f'forma adatta għall-ipproċessar f'sistema tal-informazzjoni, inkluż programm adatt biex iġieghel sistema tal-informazzjoni twettaq funzjoni;
- (c) "persuna ġuridika" tfisser entità li jkollha l-istatus ta' persuna ġuridika taħt il-liġi applikabbli, iżda ma tinkludix Stati jew korpi pubbliċi li jaġixxu fl-eżerċizzju ta' awtorità Statali, jew organizzazzjonijiet internazzjonali pubbliċi;
- (d) "mingħajr dritt" tfisser aġir *imsemmi f'din id-Direttiva*, li jinkludi aċċess, interferenza jew interċettazzjoni, li ma jkunux awtorizzati mis-sid jew minn detentur ieħor tad-dritt tas-sistema jew ta' parti minnha, jew li ma jkunux permessi taħt il-liġi nazzjonali.

### Artikolu 3

#### Aċċess illegali għal sistemi ta' informazzjoni

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiġi żgurat li, *meta jsir intenzjonalment*, l-aċċess mingħajr dritt għat-totalità jew għal kwalunkwe parti minn sistema tal-informazzjoni ikun punibbli bħala reat kriminali *fejn isir permezz tal-ksur ta' miżura tas-sigurtà*, għall-inqas għal każijiet li mhumiex minuri.

#### Artikolu 4

##### Interferenza illegali f'sistema

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri meħtieġa sabiex jiżguraw li ■ t-tfixkil serju jew l-interruzzjoni tal-funzjonament ta' sistema tal-informazzjoni bl-inseriment ta' data tal-kompjuter, bit-trasmissjoni, ħsara, tħassir, deterjorament, alterazzjoni jew soppresjoni ta' tali data, jew billi wieħed jirrendi tali data inaċċessibbli, **intenzjonalment u** mingħajr dritt, ikunu punibbli bħala reati kriminali, għall-inqas għal każijiet li mhumiex minuri.

#### Artikolu 5

##### Interferenza illegali fid-data

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-mizuri meħtieġa sabiex jiżguraw li ■ t-tħassir, il-ħsara, id-deterjorazzjoni, l-alterazzjoni, is-soppresjoni ta' data tal-kompjuter fuq sistema tal-informazzjoni, jew ir-rendiment ta' tali data inaċċessibbli, **intenzjonalment u** mingħajr dritt, ikunu punibbli bħala reati kriminali meta jsiru, mill-anqas fejn il-każ mhux minuri.

## Artikolu 6 Interċettazzjoni illegali

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li [ ] l-interċettazzjoni, b'mezzi tekniċi, ta' trasmissjonijiet mhux pubbliċi ta' data tal-kompjuter għal, minn jew fis-sistema tal-informazzjoni, li jinkludu emissjonijiet elettromanjetiċi minn sistema tal-informazzjoni li għorri tali data tal-kompjuter, intenzjonalment u mingħajr dritt, hija punibbli bħala reat kriminali, għall-inqas għal każijiet li mhumiex minuri.

## Artikolu 7 Għodod użati biex isiru reati

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-*miżuri* meħtieġa sabiex jiżguraw li l-produzzjoni intenzjonali, bejgħ, akkwist għall-użu, importazzjoni, [ ] distribuzzjoni jew li b'xi mod ieħor wieħed jagħmel disponibbli, ta' waħda mill-għodod li ġejjin, mingħajr dritt u bl-intenzjoni li tintuża biex isir kwalunkwe reat imsemmi fl-Artikoli 3 sa 6, huma punibbli bħala reati kriminali, għall-inqas għal każijiet li mhumiex minuri:

- (a) [ ] programm tal-kompjuter, imfassal jew adattat primarjament għall-iskop li jsir kwalunkwe reat msemmi fl-Artikoli 3 sa 6;

- (b) password tal-kompjuter, kodiċi għall-aċċess, jew data simili li biha wieħed ikun jista' jaċċedi għal sistema tal-informazzjoni jew għal kwalunkwe parti minnha.

#### Artikolu 8

##### ***L-inċitament***, l-għajjnuna **u** assistenza u t-tentattiv

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-***inċitament***, l-għajjnuna u l-assistenza ***biex isir*** reat imsemmi fl-Artikoli 3 sa 7 jkunu punibbli bħala reat kriminali.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-tentattiv biex isir ***reat*** imsemmi fl-***Artikoli 4 u 5*** jkun punibbli bħala reat kriminali.

#### Artikolu 9

##### Pieni

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8 jkunu punibbli b'peni kriminali effettivi, ***proporzjonati*** u dissważivi.
2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-passi meħtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmijin fl-Artikoli 3 sa 7 jkunu punibbli b' ***terminu ta' priguneria massimu ta' mill-inqas sentejn*** , għall-inqas għal każijiet li mhumiex minuri.



- 2a. *L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmija fl-Artikoli 4 u 5, meta mwettqa intenzjonalment, ikunu punibbli b'terminu ta' priġuneria massimu ta' mill-inqas tliet snin fejn ikunu ġew affettwati għadd sostanzjali ta' sistemi tal-informazzjoni permezz tal-użu ta' għodda, imsemmija fl-Artikolu 7, imfassla jew adattata primarjament għal dak l-iskop..*
- 2b. *L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-passi mehtieġa biex jiżguraw li r-reati msemmijin fl-Artikoli 4 sa 5 jkunu punibbli b' terminu ta' priġuneria massimu ta' mill-inqas hames snin fejn:*
- (a) isiru fil-qafas ta' organizzazzjoni kriminali, kif definita fid-Deċizjoni Qafas 2008/841/ĠAI, irrispettivament tal-livell ta' pjeni prevista, jew*
  - (b) jikkawżaw dannu serju, jew*
  - (c) isiru kontra sistema ta' informazzjoni li tiffurma parti minn infrastruttura kritika.*

- 2c. *L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li meta r-reati msemmijin fl-Artikoli 4 u 5 jsiru bl-użu skorrett tad-data personali ta' persuna oħra, bl-għan li tinkiseb il-fiduċja ta' parti terza, u b'hekk jiġi kkaġunat dannu għall-identità tas-sid legittimu, dan jista', skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-liġi nazzjonali, jitqies bħala ċirkostanzi aggravanti, sakemm daww iċ-ċirkostanzi ma jkunux diġà koperti minn reat ieħor, punibbli taħt il-liġi nazzjonali.*



## Artikolu 11

### Responsabbiltà tal-persuni ġuridiċi

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li l-persuni ġuridiċi jistgħu jinżammu responsabbli għar-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8, li jkunu saru għall-benefiċċju tagħhom minn kwalunkwe persuna, li taġixxi jew waħedha jew bħala parti mill-korp tal-persuna ġuridika, li għandha pożizzjoni ta' tmexxija fi ħdan il-persuna ġuridika, fuq il-bażi ta' waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) is-setgħa ta' rappreżentanza tal-persuna ġuridika;

- (b) awtorità li tiegħu deċiżjonijiet f'isem il-persuna ġuridika;
  - (c) awtorità li teżerċita kontroll fi hdan il-persuna ġuridika.
2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li persuni ġuridiċi jistgħu jinstabu responsabbli fejn in-nuqqas ta' sorveljanza jew kontroll minn xi persuna msemmija fil-paragrafu 1 tkun ippermettiet, minn persuna taħt l-awtorità tagħha, xi wieħed mir-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8 għall-benefiċċju ta' dik il-persuna ġuridika.
3. Ir-responsabbiltà tal-persuni ġuridiċi taħt il-paragrafi 1 u 2 m'għandhiex teskludi l-proċedimenti kriminali kontra l-persuni fiżiċi li jagħmlu, *jincitaw*, jew li jkunu kompliċi f'xi wieħed mir-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8.

## Artikolu 12

### Sanzjonijiet kontra persuni ġuridiċi

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li persuna ġuridika miżmuma responsabbli taħt l-Artikolu 11(1) tkun punibbli b'sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u dissważivi, li għandhom jinkludu multi kriminali jew mhux kriminali u li jistgħu jinkludu sanzjonijiet oħra, bħal:
- (a) l-eskluzjoni mid-dritt għal benefiċċji pubbliċi jew għajjnuna pubblika;

- (b) l-iskwalifika temporanja jew permanenti mill-prattika ta' attivitajiet kummerċjali;
  - (c) it-tqeghid taht is-sorveljanza tal-qorti;
  - (d) l-istralc ġudizzjarju;
  - (e) l-għeluq temporanju jew permanenti ta' stabbilimenti li setgħu ntużaw biex isir ir-reat.
2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li persuna ġuridika miżmuma responsabbli taht l-Artikolu 11(2) tkun punibbli b'pieni effettivi, proporzjonati u dissważivi jew miżuri oħra .

### Artikolu 13 Ġurisdizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-ġurisdizzjoni tagħhom fir-rigward tar-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8 fejn ir-reat ikun sar:
- (a) interament jew parzjalment ġewwa t-territorju tagħhom; jew

*(aa) minn wiehed miċ-ċittadini tagħhom, għall-inqas f'każijiet fejn l-att huwa reat kriminali fil-post fejn ikun sar.*

**I**

2. Meta jistabilixxi l-gurisdizzjoni f'konformità mal-punt (a) tal-paragrafu 1, *Stat Membru* għandu jiżgura li għandu gurisdizzjoni fejn:

- (a) it-trasgressur jagħmel ir-reat meta jkun fizikament preżenti fit-territorju tiegħu, kemm jekk ir-reat ikun kontra sistema tal-informazzjoni fit-territorju tiegħu kif ukoll jekk le; jew
- (b) ir-reat ikun kontra sistema tal-informazzjoni fit-territorju tiegħu, kemm jekk it-trasgressur jagħmel ir-reat meta jkun fizikament preżenti fit-territorju tiegħu kif ukoll jekk le.

2a. *Stat Membru ghandu jinforma lill-Kummissjoni fejn jiddeċiedi li jistabbilixxi ġurisdizzjoni ulterjuri dwar reat imsemmi fl-Artikoli 3 sa 8 li sar barra mit-territorju tiegħu, inkluż fejn:*

(a) *ir-residenza abitwali tat-trasgressur tinsab fit-territorju tiegħu; jew*

(b) *ir-reat ikun sar għall-benefiċċju ta' persuna ġuridika stabbilita fit-territorju.*

#### Artikolu 14

#### Skambju ta' informazzjoni

1. *Għall-finijiet tal-iskambju ta' informazzjoni dwar ir-reati msemmija fl-Artikoli 3 sa 8, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkollhom punt ta' kuntatt nazzjonali operattiv u jagħmlu użu min-netwerk eżistenti ta' punti ta' kuntatt operattivi li jkunu disponibbli 24 siegħa kuljum u sebat ijiem fil-ġimgħa. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li jkollhom proċeduri fis-seħħ sabiex **meta jkun hemm talbiet urġenti għall-ghajnuna, l-awtorita' kompetenti tindika f'massimu ta' tmien sigħat mir-riċezzjon, għall-inqas jekk hux ser ikun hemm tweġiba għat-talba, kif ukoll il-forma u ż-żmien stmat għal tali tweġiba.***

2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-punt ta' kuntatt mill-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tibgħat dik l-informazzjoni lill-Istati Membri l-oħrajn *u lill-aġenziji u korpi tal-Unjoni speċjalizzati kompetenti.*
- 2a. *L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw li jkunu disponibbli kanali adegwati ta' rappurtar sabiex ikun iffakilitat ir-rappurtar tar-reati msemmijin fl-Artikoli 3 sa 6 lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti mingħajr dewmien bla bżonn.*

#### Artikolu 15

##### Monitoraġġ u statistika

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tkun stabbilita sistema għar-reġistrazzjoni, il-produzzjoni u l-ġhoti ta' data statistika dwar ir-reati msemmija fl-Artikoli 3 *sa 7.*
2. Id-data statistika msemmija fil-paragrafu 1 għandha, bħala minimu, tkopri *data eżistenti dwar* l-ġhadd ta' reati msemmijin fl-Artikoli 3 sa *7 rreġistrati mill-Istati Membri, u* l-ġhadd ta' persuni, *imharrka u li nstabu hatja* fir-rigward tar-reati msemmijin fl-Artikoli 3 *sa 7.*

3. L-Istati Membri għandhom jibagħtu d-data miġbura taħt dan l-Artikolu lill-Kummissjoni. ***Il-Kummissjoni għandha tiżgura*** li tiġi ppubblikata reviżjoni konsolidata tar-rapporti statistiċi ***u li din tiġi ppreżentata lill-aġenziji u korpi tal-Unjoni speċjalizzati kompetenti.***

#### Artikolu 16

#### ***Sostituzzjoni*** tad-Deċiżjoni Qafas 2005/222/ĠAI

Id-Deċiżjoni Qafas 2005/222/ĠAI hija b'dan ***sostitwita fir-rigward tal-Istati Membri li jipparteċipaw fl-adozzjoni ta' din id-Direttiva***, mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri relatati mal-limitu ta' żmien għat-traspożizzjoni ***tad-Deċiżjoni Qafas*** fil-liġi nazzjonali.

***Fir-rigward tal-Istati Membri li jipparteċipaw fl-adozzjoni ta' din id-Direttiva, ir-referenzi għad-Deċiżjoni Qafas 2005/222/ĠAI għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal din id-Direttiva.***

#### Artikolu 17

#### Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa ...\* **█** .

---

\* ***Nota lill-ĠU: dahhal id-data li tahbat sentejn wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva.***



2. L-Istati Membri għandhom *jitrasmattu* lill-Kummissjoni *t-test tal-miżuri li jitrasonu fil-liġijiet nazzjonali tagħhom l-obbligi imposti fuqhom taht din id-Direttiva.*
- 2a. *Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi kif issir tali referenza għandhom jigu stabbiliti mill-Istati Membri.*

Artikolu 18

Rappurtar

**I** *Il-Kummissjoni għandha, sa ...\**, tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta kemm l-Istati Membri hadu l-miżuri meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva, akkumpanjat, jekk meħtieġ, bi proposti leġislattivi. Il-Kummissjoni għandha wkoll tqis l-iżviluppi tekniċi u legali fil-qasam ta' ċiberkriminalità, partikolarment fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

**I**

---

\* *Nota lill-ĠU: dahhal id-data li taħbat erba' snin wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Direttiva.*

Artikolu 19  
Dhul fis-seħħ

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 20  
Indirizzati

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.  
Magħmula fi ...,

*Għal Parlament Ewropew  
Il-President*

*Għal Kunsill  
Il-President*

---